

## **CONDIZIONI CHE REGOLANO IL CONTRATTO DI NOLEGGIO E-BIKE**

Il noleggio e l'uso della bicicletta a pedalata assistita presuppone la conoscenza ed accettazione incondizionata da parte dell'utente del presente regolamento, delle tariffe, degli orari di apertura e chiusura di eConnex Point Borgo Machetto gestore del bene con sede Via Grezze, 11 –Desenzano del Garda (BS) – P. Iva 02337210229.

**1. Consegna della E-Bike** L'utente riconosce il perfetto stato di funzionamento e manutenzione della bicicletta e di tutto il materiale noleggiato assumendosi altresì l'obbligo di restituirlo nelle stesse condizioni. Eventuali danni devono essere riportati e segnalati immediatamente nell'apposito riquadro bicicletta stilizzata (vedi sotto).

**2. Documenti necessari.** Per effettuare il noleggio di bicicletta a pedalata assistita, l'utente dovrà presentarsi presso il punto di ritiro di **eConnex/Ingenera Srl** munito di:

- a) un documento di identità in corso di validità o in alternativa la patente di guida.
- b) una carta di credito non ricaricabile.

I documenti sopra indicati verranno trattenuti dal gestore e riconsegnati al termine del periodo di noleggio.

**3. Obblighi nell'utilizzo.** L'uso della E-bike presuppone l'idoneità fisica, la perizia tecnica nel condurla, il rispetto delle norme del codice della strada. Pertanto, l'utente noleggiando la E-Bike attesta di godere di buona salute, di adeguata capacità e di

appropriata competenza, senza porre alcuna riserva. L'uso della bicicletta è riservato ai maggiorenni a meno che il

## **CONDITIONS GOVERNING THE CONTRACT FOR RENTAL OF E-BIKE**

The rental and the use of the E-Bike presupposes knowledge and unconditional acceptance by the user of the following conditions, tariffs, opening and closing times of **eConnex Point** Borgo Machetto manager of the property with registered office in Via Grezze, 11 –Desenzano del Garda (BS) – P. Iva 02337210229.

**1. delivery of the bike.** The user acknowledges the perfect state of operation and maintenance of the E-Bike and all rented equipment assuming the obligation to return it under the same conditions. Any damage must be immediately reported and notified in the *box* (see below).

**2. Required documents.** For pedal assist bike rental, the user must present himself at the **eConnex/Ingenera Srl** pick-up point provided with:

- a) valid identity document or alternatively driving license.
- b) a credit card, not rechargeable.

The documents mentioned above will be retained by the manager and returned at the end of the rental period.

**3. Responsibilities and obligations in use.**

The use of the E-bike implies physical fitness, technical expertise in driving it, and

compliance with the rules of the highway code. Therefore, the user renting the E-Bike certifies enjoying good health, adequate capacity, and appropriate competence, without placing any reservations. The use of the E-bike is allowed to adults who are older than 18 years of age. Minors must be accompanied by a parent/lessor/guardian who assumes full responsibility.

Nel caso di utilizzo da parte di minori con la sottoscrizione del presente contratto il genitore/affidatario o tutore del minore si assume tutte le responsabilità indicate nel presente contratto e dal codice civile, e conseguentemente autorizza il minore all'utilizzo della bicicletta alle condizioni previste dal presente regolamento.

#### **4. Responsabilità nell'utilizzo della E-Bike.**

Il cliente assume in prima persona i rischi derivanti dalla attività ciclistica. La bicicletta deve essere utilizzata esclusivamente come mezzo di trasporto, con buon senso e diligenza. Sono rigorosamente vietate le competizioni, le manovre spericolate ed esibizioni di qualsiasi tipo. In particolare, durante il periodo di noleggio, è vietato l'utilizzo della bicicletta per svolgere attività commerciali né è possibile cederla in uso ad altri soggetti né è possibile impiegarla in competizioni sportive di qualsiasi tipologia.

#### **5. Responsabilità per infortuni alle persone e per danni alle cose.**

L'utente è responsabile della ebike e di tutti i beni noleggiati fino alla loro restituzione al

Gestore. Qualsiasi fatto, danno o infortunio a se stesso a cose e/o persone conseguente alla circolazione ed all'uso della bicicletta, o conseguente al mancato rispetto delle norme del Codice della strada è imputabile al solo conducente e nulla può essere eccetto a **eConnex/Ingenera Srl**. Durante il periodo di noleggio, il parcheggio dell'ebike dovrà essere effettuato mediante l'utilizzo

of 18 years, unless the minor is accompanied by parent/ carer/guardian of the minor will take responsibilities.

In the case of use of the bicycle by a minor with the subscription to the here mentioned contract, the parent/carer/guardian of the minor will take on all the responsibilities mentioned in the given contract and of the civil code.

**4. Responsibilities using E-Bike.** The client accepts the risks of the cycling activity. The bike is to be used exclusively as a means of transport and is to be handled sensibly and with care; competitions, dangerous manoeuvres and shows of any kind are all forbidden.

During the rental period, it is forbidden to use the bicycle to carry out commercial activities, it is possible to give it to other subjects.

**5. Liability for accidents to persons and damages to things.** The user is responsible for the E-Bike and all the goods hired until

their return. Every injury, damage or accident to himself, things or persons that happened while riding or resulting from non-compliance with the rules of the Highway Code is ascribable only to the rider and can't be attributed to **eConnex/Ingenera**

**Srl.** During the rental period, parking of the E-Bike must be made through the mandatory use of the anti-theft system provided.

obbligatorio del sistema antifurto in dotazione.

. Al Gestore non potrà essere richiesta nessuna forma di indennizzo. Ogni danno occorso durante il periodo di noleggio sarà a carico del Cliente.

**6. Assicurazione.** Durante il noleggio, salvo la stipula di apposita polizza, l'Utente non gode di alcuna forma assicurativa. La E-Bike è coperta da assicurazione RC. L'utente è in ogni caso tenuto a rispettare le norme del Codice della strada e assume sin d' ora ogni responsabilità

civile e penale come risultato della loro condotta. Il Gestore declina ogni forma di responsabilità in caso di utilizzo improprio della E-Bike.

### **7. Verifiche da parte di eConnex/Ingenera**

**Srl.** L'azienda può effettuare controlli sugli Utenti durante l'utilizzo della E-Bike richiedendone la restituzione qualora ravvisi l'utilizzo improprio della E-Bike. L'azienda si riserva il diritto di rifiutare il

noleggio a persone in stato di ubriachezza o sotto l'influenza di sostanze stupefacenti e per altri motivi a esclusiva discrezione del Gestore stesso.

**8. Smarrimento e furto.** In caso di smarrimento delle chiavi o di danni alla E-Bike o agli accessori, tutti gli oneri di riparazione e ripristino originale saranno a carico dell' Utente, sulla base di quanto indicato nel presente contratto o, in mancanza del listino, o dai preventivi di riparazione. In caso di furto totale l'Utente dovrà risarcire l'azienda dell'importo complessivo stabilito in euro 3.000,00 (Euro Tremila/00) per ogni bicicletta

The company will not be responsible for any claims for compensation. Any damage that occurred during the rental period will be borne by the Customer.

**6. Insurance.** During the rental, except for the stipulation of a special policy, the User does not have any form of insurance. The E-Bike is covered by liability insurance.

The user is in any case obliged to comply with the rules of the Highway Code and assumes from now on any Civil and Criminal law responsibility as a result of their conduct.

The Company declines any form of liability in case of improper use of the E-Bike

### **7.Verifications by di eConnex/Ingenera**

**Srl.**The company can carry out controls to the Users during the use of the e-bike

demanding the restitution of it if it sees the improper use of the E-Bike.

The company reserves the right to refuse hire to drunken persons or under the influence of narcotic substances and for other reasons at the sole discretion of the Operator.

**8. Loss and theft.** In the event of loss of keys or damage to the e-bike or accessories, all original repair and restoration costs will be borne by the User, on the basis of what is indicated in this contract or, in the absence of the price list, or by repair estimates. In case of total theft, the User must compensate the company for the total amount established in Euro 3,000.00 (Euro 3,000/00) for each bicycle.

In caso di furto della bicicletta elettrica, l'Utente provvederà a seguito di formale denuncia presso gli organi competenti al versamento dell'importo pari al valore della bicicletta oggetto del furto, che gli verrà restituito in caso di ritrovamento o recupero. Il cliente autorizza il Gestore a prelevare l'importo del risarcimento dalla carta di credito a titolo di garanzia del noleggio anche oltre la somma preautorizzata.

**9. Restituzione della -Bike.** La E-Bike dovrà essere riconsegnata al punto di noleggio, in conformità degli orari indicati nel presente contratto, (eConnex Ingenera presso Borgo Machedto). La bicicletta dovrà essere riconsegnata esclusivamente al Gestore che provvederà alla controfirma del contratto a prova della riconsegna; non si potrà considerare valida la riconsegna della E-Bike presso il parcheggio del del punto di noleggio, durante l'orario di chiusura. La riconsegna ritardata della e-bike fuori

dall'orario di noleggio, verrà sanzionata con l'addebito del doppio del prezzo pattuito. La mancata restituzione della bicicletta senza preventiva comunicazione o comunque non motivata da casi eccezionali, sarà considerata alla stregua di un reato di furto e pertanto denunciato alla Autorità Giudiziaria.

**10. Richiesta di intervento da parte di eConnex/Ingenera Srl.** L'utente potrà richiedere al Gestore un intervento per il ritiro della bicicletta, il cui costo è indicato nell'Allegato 1; l'Utente è quindi responsabile della E-Bike fino alla restituzione; il gestore non è tenuto all'intervento, quindi il mancato intervento non può essere causa di inadempimento contrattuale. È interesse del Gestore procedere al ritiro della bicicletta e solo contingenze momentanee possono rendere impossibile l'intervento.

In the event of theft of the electric bicycle, the User will, following a formal complaint to the competent bodies, pay the amount equal to the value of the bicycle object of the theft, which will be returned to him in case of discovery or recovery. The customer authorizes the Manager to withdraw the amount of the compensation from the credit card as a guarantee of the rental even beyond the pre-authorized amount.

**9. Return of the E-bike.** The e-bike must be returned to the rental point, in accordance with the times indicated in this contract. (eConnex Ingenera presso Borgo Machedto).

The bicycle must be returned exclusively to the Manager who will provide countersign

the contract to proof of delivery; The return of the e-bike at the car park of the rental point during the closing time cannot be considered valid. The delayed return of the e-bike outside the rental time, will be penalized with the charge of double the agreed price. Failure to return the bicycle without prior notice or otherwise not motivated by exceptional cases, will be considered as a crime of theft and therefore reported to the Judicial Authority.

**10. Request for intervention by eConnex/ Ingenera Srl..** The user can request the Manager an intervention for the collection of the bicycle, the cost of which is indicated in Annex 1; the User is therefore responsible for the E-bike until the return.

The operator is not required to intervene, so failure to intervene cannot be a cause of breach of contract. It is in the Manager's

**11. Pagamento.** L'Utente dovrà corrispondere il relativo pagamento dal momento dell'inizio del noleggio fino al termine del contratto di noleggio, oltre ad eventuali addebiti per danni, furti totali o parziali e ritardi rispetto agli orari pattuiti.

**12. Foro competente.** Per quanto non citato nel presente regolamento il rapporto tra le Parti (contraenti) è regolato dalle norme del codice civile. Per qualsiasi controversia insorta tra le Parti il foro competente è quello di BRESCIA

QUESTA LA INSERISCI NEL BOX CON LA SECONDA FIRMA

Il Cliente dichiara di aver preso visione delle Condizioni che regolano il presente del presente Contratto e di approvare specificatamente, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 cod.

interest in proceeding with the collection of the bicycle and only momentary contingencies can make the intervention impossible.

**11. Payment.** The User must pay the relevant payment from the time of the start of the rental until the end of the rental agreement, in addition to any charges for

damage, total or partial theft and delays compared to the agreed times.

**12. Place of jurisdiction.** To the extent not mentioned in this Regulation, the relationship between the Parties (Contracting Parties) shall be governed by the rules of the Civil Code. For any dispute between the Parties the competent court is that of BRESCIA

The Customer declares himself to have read the Conditions that regulate the present of the present Contract and to approve specifically, to the senses and for the effects of artt. 1341 and 1342 cod. civ, the following clauses referred to in the numbers:

civ, le seguenti clausole di cui ai numeri: **3. Obblighi nell'utilizzo**  
**1. Consegna della E-Bike**  
**4. Responsabilita`nell'utilizzo della E-Bike.**  
**5. Responsabilita`per infortuni alle persone e per danni alle cose.**  
**6. Assicurazione.**  
**7. Verifiche da parte di eConnex/Ingenera Srl.**  
**8. Smarrimento e furto**  
**9. Restituzione della -Bike**  
**10. Richiesta di intervento da parte di eConnex/Ingenera Srl.**  
**11. Pagamento**  
**12. Foro competente**

**1. Delivery of the E-Bike**  
**3. Responsibilities and obligations in use.**  
**4. Responsibilities using E-Bike.**  
**5. Liability for accidents to persons and damages to things.**  
**6. Insurance.;**  
**7. Verifications by di eConnex/Ingenera Srl**  
**8. Loss and theft.**  
**9. Return of the E-bike.**  
**10. Request for intervention by eConnex/ Ingenera Srl..**  
**11. Payment**  
**12. Place of jurisdiction .** Place and date CLIENT  
SIGNATURE